

GEMEINDE MÖLTEN

AUTONOME PROVINZ BOZEN – SÜDTIROL

39010 Mölten – Rathausplatz 1



COMUNE DI MELTINA

PROV. AUTONOMA DI BOLZANO – ALTO ADIGE

39010 Meltina – Piazza Municipio 1

Steuernummer / Codice fiscale 80007870217
Mwst-Nr. / P.IVA 00850870213
Elektronische Fakturierung / fatturazione elettronica:
Ämterkodex / codice univoco ufficio UFNXI8

Tel: (0471) 668001 - Fax (0471) 668201
E-Mail: info@moelten.eu
PEC: moelten.meltina@legalmail.it
Internet: www.gemeinde.moelten.bz.it

Mölsen/Meltina, 08/09/2026

KUNDMACHUNG

Die Gemeindeverwaltung von Mölten gibt bekannt, dass als Ersatz für die Dauer der Abwesenheit einer Bediensteten eine Stelle

**als Verwaltungsbeamter/in auch mit Aufgaben
der Anwendung von EDV-Programmen
Berufsbild Nr. 31
zu 75% Teilzeit (V. Funktionsebene)**

nach Titeln und Auswahlverfahren befristet besetzt wird.

Die Stelle ist den Bewerbern der deutschen Sprachgruppe vorbehalten.

Voraussetzungen:

- dreijährige Schulausbildung
oder dreijährige, berufliche Fachausbildung
oder Meisterbrief
oder Gesellenbrief sowie zusätzliche
zweijährige Spezialisierung im Bereich
oder zweijährige Berufsausbildung sowie
zusätzliche zweijährige Spezialisierung im
Bereich mit nicht weniger als 300
Unterrichtsstunden oder gleichwertige
theoretisch-praktische Ausbildung
- Zweisprachigkeitsnachweis Niveau B1 (ehem.
Niveau C)

Die Erklärung über die Zugehörigkeit oder Zuordnung zur deutschen Sprachgruppe laut Art. 18 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 26. Juli 1976, Nr. 752 in geltender Fassung, die nicht älter als 6 Monate sein darf, ist in **einem verschlossenen Umschlag** dem Gesuch beizulegen.

Das Ansuchen, welches als Ersatzerklärung gilt, ist im Personalamt erhältlich oder kann von der Internetseite der Gemeinde Mölten (www.gemeinde.moelten.bz.it) abgerufen werden.

AVVISO

L'amministrazione comunale di Meltina rende noto che in sostituzione per la durata assenza di una dipendente è indetto un concorso per titoli e selezione per l'assunzione a tempo determinato in qualità di

**operatore/operatrice amministrativo/a anche con
funzioni di utilizzo di programmi C.E.
profilo professionale n. 31
a part-time 75% (V° qualifica funzionale)**

Il posto è riservato ai concorrenti del gruppo linguistico tedesco.

Requisiti:

- assolvimento di un triennio di studio
o formazione triennale
o diploma di maestro artigiano
o diploma di fine apprendistato nonché
ulteriore specializzazione biennale nel settore
o formazione professionale biennale nonché
ulteriore specializzazione biennale nel settore
con almeno 300 ore di insegnamento o
equivalente formazione teorico-pratica
- attestato di conoscenza delle due lingue
livello B1 (ex livello C)

La dichiarazione all'appartenenza od aggregazione al gruppo linguistico tedesco prevista dall'articolo 18 del Decreto del Presidente della Repubblica del 26 luglio 1976, n. 752 e successive modifiche ed integrazioni con data di emissione non anteriore ai 6 mesi deve essere allegata in **busta chiusa** alla domanda.

Il modulo per la domanda, che fungerà da autocertificazione, è a disposizione presso l'ufficio personale o può essere scaricato dal sito internet del Comune di Meltina (www.comune.meltina.bz.it).

Das Ansuchen mit den erforderlichen Unterlagen muss innerhalb **Donnerstag, 17/09/2026, 12.00 Uhr** im Personalamt der Gemeinde Mölten (Rathausplatz 1) abgegeben werden.

La domanda corredata dei documenti richiesti deve essere consegnata nell'ufficio personale del Comune di Meltina (Piazza Municipio 1) **entro giovedì, 17/09/2026, ore 12.00.**

DER BÜRGERMEISTER / IL SINDACO

Walter Gruber

(mit digitaler Unterschrift signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale)